

THONET

# SIDE TABLE MR 515

DESIGN

LUDWIG MIES VAN DER ROHE

RE-SEEN BY STUDIO BESAU-MARGUERRE





DE Die Wiederentdeckung eines vielseitigen Klassikers: Anlässlich des 100-jährigen Bauhaus-Jubiläums haben wir den runden Beistelltisch MR 515 von Ludwig Mies van der Rohe wieder aufgelegt. Die Originalversion gibt es als Re-Edition aus dem Thonet-Stahlrohrmöbel-Katalog von 1935 mit Stahlrohrgestell und Glasplatte. Vermutlich ist dieser Tisch um 1928 im Kontext der ebenfalls von Mies van der Rohe entworfenen Häuser Esters und Lange in Krefeld entstanden. Mit einem neuen Blick auf das Original hat das Studio Besau Marguerre weitere Interpretationen des MR 515 entworfen. Dabei sind Adaptionen entstanden, bei denen die Eleganz dieses Möbelklassikers einfühlsam herausgearbeitet ist. Heutige Nutzungskonzeptionen und technische Details verbinden sich in ihm mit einem zeitgenössischen Touch.

Marcel Besau und Eva Marguerres Sicht auf die Tischserie bleibt nah am Originalentwurf, die Details aber machen den Unterschied. Ihre Interventionen sind subtil und technisch zugleich. So ist der zentrale Kreuzungspunkt der Tischbeine unter der Glasplatte besonders elegant ausgeführt. Aufgegriffen wird, basierend auf der Recherche zu ursprünglichen Ausführungen des Tisches, außerdem die Idee eines optionalen zweiten Bodens, welcher der Tischserie ein Mehr an Funktionalität und Wohnlichkeit hinzufügt.

Beistelltische in unterschiedlichen Größen, Gestelle Stahlrohr verchromt oder schwarz lackiert mit ESG-Glasplatten in Klarglas oder in grau getöntem Klarglas.

EN The rediscovery of a versatile classic: at the occasion of the 100 years of Bauhaus anniversary, we have re-issued the round side table MR 515 by Ludwig Mies van der Rohe. The original version is available as a re-edition from the Thonet tubular steel furniture catalogue from 1935 with a tubular steel frame and glass tabletop. This table was presumably created around 1928 in the context of the Esters and Lange Houses in Krefeld designed by Mies van der Rohe. With a fresh look at the original, Studio Besau Marguerre designed more interpretations of the MR 515, resulting in adaptations that present sensitive embellishments to this furniture classic's elegance. It combines modern ideas of use and technical details with a contemporary touch.

Marcel Besau's and Eva Marguerre's perspective on the table series remains close to the original design, but the details make the difference. Their interventions are both subtle and technical. The central crossing point of the table legs beneath the glass panel is especially elegant. Based on the research of original versions of the table, the idea of an optional shelf, which adds extra functionality and cosiness to the table series, is also brought back to life.

Side tables in different sizes, frames chrome-plated or black lacquered tubular steel with ESG-glass tabletops in crystal glass or crystal glass, grey tinted glass.



DE **LUDWIG MIES VAN DER ROHE** in Aachen als Ludwig Mies (1886–1969) geboren, nimmt er später in abgewandelter Form den Namen seiner Mutter van der Rohe an. Bei Architekt Bruno Paul, der auch für Thonet Möbel entwarf, lernt und arbeitet der junge Mies van der Rohe. Nachdem eigene Bauprojekte in Deutschland weitgehend scheitern, folgt Mies van der Rohe 1938 einem Ruf nach Chicago, wo ihm die Leitung der Architektur-Abteilung am Armour Institute übertragen wird. Seine Bauten für den Campus der später Illinois Institute of Technology genannten Universität wirken prägend. Ebenso seine Lehre, er gilt als Begründer der „Second Chicago School“, einer Gruppierung funktionalistischer Hochhaus-Architekten. Seine Stahlskelettbauten mit großflächiger Verglasung wie etwa das Seagram Building in New York (1958) oder die Nationalgalerie in Berlin (1968) zählen zu Meilensteinen der modernen Architektur. Mit seinem Entwurfsprinzip „less is more“ wird Ludwig Mies van der Rohe zu einem der weltweit einflussreichsten Architekten. Seine Möbelentwürfe – darunter der markante, durch großzügige Rundungen gekennzeichnete Freischwinger-Sessel S 533 für Thonet – entstanden meist in Verbindung mit seinen Bauten. Zu den Entwurfspartnern gehören Lilly Reich und Sergius Ruegenberg. Viele seiner Möbel haben ikonische Qualitäten, die weit über den ersten Einsatzzweck hinausreichen.

DE **STUDIO BESAU-MARGUERRE** Eva Marguerre (geb. 1983) und Marcel Besau (geb. 1980) haben beide Produktdesign sowie ergänzend Ausstellungs- bzw. Grafikdesign studiert. 2011 gründeten sie ihr gemeinsames Design-Studio Besau-Marguerre in Hamburg. Sie bezeichnen ihr Atelier in Eimsbüttel als Schmelztiegel verschiedener Design-Disziplinen, in dem unterschiedlichste Projekte aus den Bereichen Produktdesign, Innenarchitektur, Styling und visuelle Kommunikation realisiert werden. Im Fokus ihrer gestalterischen Arbeit stehen Fragen wie „Wie erleben wir Objekte? Wie interagieren wir mit ihnen? Auf welche Art verwenden wir Produkte und wie erinnern wir uns im Nachhinein an sie?“.

EN **LUDWIG MIES VAN DER ROHE** born in Aachen as Ludwig Mies (1886–1969), he later took his mother's name, van der Rohe, in an altered form. Young Mies van der Rohe trained and worked with architect Bruno Paul, who also designed furniture for Thonet. After several building projects in Germany largely failed, Mies van der Rohe followed a call to move to Chicago in 1938 and became director of the architecture department at Armour Institute. His buildings for the university campus, which was later renamed Illinois Institute of Technology, had a formative effect – as did his teaching: He is considered the founder of the “Second Chicago School”, a group of functionalist high-rise architects. His steel skeleton buildings with large-scale glazing, including the Seagram Building in New York (1958) and the Nationalgalerie in Berlin (1968), are milestones in modern architecture. His design principle “less is more” made Ludwig Mies van der Rohe one of the most influential architects in the world. His furniture designs – including the striking cantilever armchair S 533 for Thonet, which is characterised by striking, generous curves – were mostly created in connection with his buildings. His design partners included Lilly Reich and Sergius Ruegenberg. Many of his furniture designs have iconic qualities that go far beyond their primary purpose of use.

EN **STUDIO BESAU-MARGUERRE** Eva Marguerre (born 1983) and Marcel Besau (born 1980) both studied product design as well as exhibition and graphic design. In 2011, they founded their design studio Besau-Marguerre in Hamburg. They describe their studio in the district of Eimsbüttel as a melting pot of different design disciplines where the most diverse projects from the fields of product design, interior design, styling and visual communication are realised. Their design activities focus on questions such as “How do we experience objects? How do we interact with them? In what way do we use products and how will we remember them later?”



LUDWIG MIES VAN DER ROHE

## MR 515



**MR 515**  
GESTELL STAHLROHR,  
PLATTE GLAS  
FRAME TUBULAR STEEL,  
TABLETOP GLASS  
Ø 70 x H 60 CM



**MR 516**  
GESTELL STAHLROHR,  
PLATTE GLAS  
FRAME TUBULAR STEEL,  
TABLETOP GLASS  
Ø 70 x H 38 CM



**MR 516/1**  
GESTELL STAHLROHR,  
PLATTE GLAS, MIT ZUSÄTZLICHER GLASPLATTE  
FRAME TUBULAR STEEL,  
TABLETOP GLASS, WITH ADDITIONAL  
GLASS SHELF  
Ø 70 x H 38 CM



**MR 517**  
GESTELL STAHLROHR,  
PLATTE GLAS  
FRAME TUBULAR STEEL,  
TABLETOP GLASS  
Ø 50 x H 46 CM



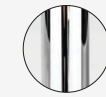
**MR 517/1**  
GESTELL STAHLROHR,  
PLATTE GLAS, MIT ZUSÄTZLICHER GLASPLATTE  
FRAME TUBULAR STEEL,  
TABLETOP GLASS, WITH ADDITIONAL  
GLASS SHELF  
Ø 50 x H 46 CM



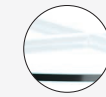


## MATERIALIEN/ MATERIALS

### KOMBINATIONEN/COMBINATIONS

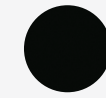


STAHLROHR  
VERCHROMT/  
TUBULAR STEEL  
CHROME-PLATED

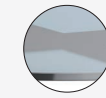


KLARGLAS/  
CRYSTAL GLASS

### ODER/OR



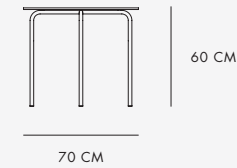
STAHLROHR SCHWARZ  
PULVERBESCHICHTET/  
TUBULAR STEEL BLACK  
POWDER-COATED



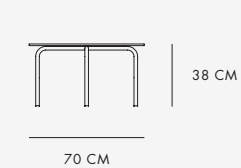
KLARGLAS,  
GRAU GETÖNT/  
CRYSTAL GLASS,  
GREY TINTED GLASS

### MASSE/MEASUREMENTS

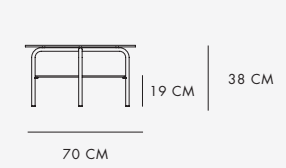
MR 515



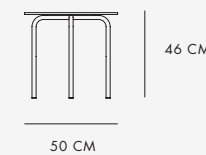
MR 516



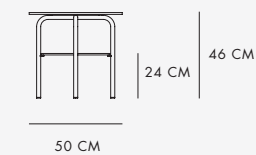
MR 516/1



MR 517



MR 517/1



# THONET

CREDITS

**Photos:** Hartig & Thiel, Constantin Meyer

**Concept, layout:**

Lambl Office, Clara Huber

**Text:** Thonet GmbH,

Claudia Neumann Communication GmbH

**Translation:** SATS Translation Services

MR 515 DE/EN V1 2019



THONET GMBH  
MICHAEL-THONET-STRASSE 1  
35066 FRANKENBERG/EDER  
DEUTSCHLAND/GERMANY

T: +49 6451/508-0  
F: +49 6451/508-108  
E: MAILTO: INFO@THONET.DE  
HTTP://WWW.THONET.DE